

LIVRET HEEDO: 387



# Premier et dernier Hadith de Şaḥīḥ ul-Bukhārī

Français



- Comment Şaḥīḥ ul-Bukhārī a-t-il été écrit ?
- Deux types d'adorations
- 7 façons d'aider la religion
- Le bénéfice de la bonne intention

Shaykh-e-Tariqat Amir Ahl Us-Sounnah, fondateur de  
Dawat-e-Islami Hazrat Allama Maulana Abu Bilal

**Muhammad Ilyas  
Attar Qadri Razavi**

کتابت و اشاعت  
دعوت اسلامی

بخاری شریف کی پہلی اور آخری حدیث

## Premier et dernier Hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

Ce livret a été présenté en ourdou par le centre de recherche islamique de Dawat-e-Islami (*Al-Madina-tul-'Ilmiyyah*). Le **département de traduction (Dawat-e-Islami)** l'a traduit en français. Si vous trouvez une erreur dans la traduction ou la composition, veuillez en informer le département de traduction à l'adresse postale ou électronique suivante dans le but de gagner des récompenses (Sawāb).

### Département de traduction (Dawat-e-Islami)

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,  
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN : ☎ +92-21-111-25-26-92 – Poste. 7213

E-mail : ✉ [french.translation@dawateislami.net](mailto:french.translation@dawateislami.net)

# Premier et dernier Hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

Une traduction française de “ Bukhari Shareef ki 1<sup>st</sup> aur last Hadees ”



## TOUS DROITS RÉSERVÉS

Copyright © 2024 Maktaba-tul-Madinah

---

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise de quelque manière ou forme que ce soit ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Maktaba-tul-Madinah.

---

**1ère parution :** Rajab-ul-Murajjab - 1446 AH – (Janvier 2025)  
**Traduit par :** Le département de traduction (Dawat-e-Islami)  
**Éditeur :** Maktaba-tul-Madinah  
**Quantité :** -

### PARRAINAGE

N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez parrainer l'impression d'un livre religieux ou un livret pour Isaal-e-Sawab des membres décédés de votre famille.

### Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran,  
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

✉ **E-mail :** [global@maktabatulmadinah.com](mailto:global@maktabatulmadinah.com) | [feedback@maktabatulmadinah.com](mailto:feedback@maktabatulmadinah.com)

☎ **Téléphone :** +92-21-34921389-93

🌐 **Web :** [www.dawateislami.net](http://www.dawateislami.net) | [www.maktabatulmadinah.com](http://www.maktabatulmadinah.com)

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

## Dou'a pour lire le livre

Lisez la dou'a (invocation) suivante avant d'étudier un livre religieux ou une leçon islamique, vous vous souviendrez de tout ce que vous étudiez إِنْ شَاءَ اللَّهُ :

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَادْشُرْ  
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

### Traduction

Ô Allah عَزَّوَجَلَّ ! Ouvre-nous les portes de la connaissance et de la sagesse, et aie pitié de nous ! Ô Celui Qui est Le Plus Glorieux et Le Plus Honorable ! (*Al-Mustatraf, vol. 1, p. 40*)

**Note :** Récitez la Salât sur le Prophète ﷺ une fois avant et après la dou'a.

## Table des matières

Premier et dernier Hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī .....	1
Invocation d'Attār.....	1
Les excellences de l'envoi de la Ṣalāt sur le Prophète ﷺ .....	1
L'Imam al-Bukhārī et Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī.....	2
Comment Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī a-t-il été écrit ?.....	3
Combien d'Ahādīth y a-t-il dans Bukhārī Sharīf ?.....	4
La raison de la compilation de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī.....	4
Quelle est la signification de saḥīḥ ? .....	5
Le caractère sacré de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī.....	5
Pourquoi ne donnez-vous pas une leçon de mon livre ? .....	6
Le premier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī.....	7
Commentaire sur ce Hadith et discussion sur son narrateur.....	8
La signification de الأُعمال dans ce Hadith.....	8
Qu'est-ce que l'intention ? .....	9
Trois hadiths sur l'intention.....	10
Les pieux et leur connaissance de l'intention.....	10
Deux types d'adoration .....	11
Des règles qui varient selon les intentions .....	13
Ne dites pas ou ne pensez pas que les autres sont orgueilleux .....	14
Un beau point.....	15

Un tiers de l'islam .....	16
Deux parties de l'adoration.....	16
Les avantages d'une bonne intention et les inconvénients d'une mauvaise .....	17
L'intention d'écrire un livre .....	18
Sept façons d'aider la religion.....	19
Les bonnes intentions mènent les musulmans au Paradis.....	20
Six récits .....	21
1) L'intention de marcher .....	21
2) Pas d'intention de se regarder dans le miroir.....	21
(3) Manger et ne pas manger en raison de la prière .....	22
4) Faire des intentions avant d'enseigner .....	23
Définition de l'ostentation .....	23
5) Le résultat est conforme à l'intention .....	24
(6) Une façon unique d'agir sur l'intention.....	25
Corrélation entre les intentions et la récompense .....	26
L'Imām Aḥmad Razā Khān : un savant des intentions .....	27
Dernier Hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī .....	27
Comment acquérir un bon caractère.....	28
Le bénéfice de la bonne intention.....	29

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ  
أَتَابَعْتُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

## Premier et dernier Hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī <sup>1</sup>

### Invocation d'Attār

Ô Seigneur du Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ! Quiconque lit ou écoute le livret de 27 pages, “ Premier et dernier Hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī ” ; Accorde-lui l’entrée à Jannat ul-Firdaws sans avoir à rendre de comptes, par l’intercession de Ton Dernier Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.

أَمِينَ بِجَاهِ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

### Les excellences de l’envoi de la Ṣalāt sur le Prophète ﷺ

Ḥaḥṣ b. ‘Abdullāh رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ a expliqué :

---

<sup>1</sup> Le 10 Shawwāl est le jour de la naissance de l’Imām Aḥmad Razā Khān رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. C’est à cette date que les étudiants en Hadiths du Jāmi’at ul-Madīnah commencent leur étude de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī. Au début de ces études, le 10 Shawwāl 1442 et 1443 de l’Hégire, correspondant au 22 mai 2021 et au 11 mai 2022, Mawlana Ilyas Attar al-Qadiri a enseigné le premier Hadith et a offert une partie de sa sagesse. Ses déclarations lors de ces événements sont présentées ici par le Département des livrets hebdomadaires du Centre de recherche islamique, avec des modifications et des ajouts, sous la forme d’un livret.

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

“ J'ai vu Abū Zur‘ah Rāzī en rêve après son décès (Apparent). Il dirigeait les anges dans la prière au premier ciel. “ Ô Abū Zur‘ah ! ”, demandai-je, “ quel acte d'adoration as-tu accompli pour obtenir cela ? ”.

Il répondit : “ J'ai écrit un million de Hadīths de ma main. Dans chacun d'eux, après **عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**, j'ai dit **عَزَّوَجَلَّ**. Le Prophète d'Allah **عَزَّوَجَلَّ** a dit : “ Tout musulman qui envoie une fois la Ṣalāt sur moi, Allah **عَزَّوَجَلَّ** lui envoie dix miséricordes. ” <sup>1</sup>

Ainsi, nous savons que tout cela est dû aux bénédictions de la Ṣalāt sur le Prophète **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ**.

**صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ      صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ**

L'individu béni qui a été vu dans le rêve était l'Imam ul-Muḥaddithīn, Abū Zur‘ah ‘Ubaydullāh b. ‘Abdul-Karīm Rāzī **رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ** (d. 264 de l'Hégire). Il est narrateur d'un hadith dans Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī, et également narrateur de son dernier hadith.

### L'Imam al-Bukhārī et Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

*Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī* est un célèbre et renommé livre de Hadīths. Il a été compilé par Abū ‘Abdillāh Muhammad b. Ismā‘īl al-

---

<sup>1</sup> *Tārīkh ul-Baghādā, vol. 10, p. 334*



Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

Bukhārī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ.

Son titre complet est le suivant :

الْجَامِعُ الْمُسْتَدْرَكُ الصَّحِيحُ الْمُخْتَصَرُ مِنْ أُمُورِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَسُنَنِهِ وَأَيَّامِهِ<sup>1</sup>

Il est dit à son sujet :

أَصْحَحُ الْكُتُبِ بَعْدَ كِتَابِ اللَّهِ الصَّحِيحُ الْبُخَارِيُّ

Le livre le plus authentique après le Livre d'Allah عَزَّوَجَلَّ est *Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī*.<sup>2</sup>

Un titre célèbre de l'Imam al-Bukhārī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ est Amīr al-Mu'minīn fil-Ḥadīth

### Comment Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī a-t-il été écrit ?

L'Imam al-Bukhārī vouait un amour profond au Messager d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ. Il était exceptionnellement pieux, en plus d'être un érudit et un expert en Hadiths du plus haut niveau.

Son décorum était tel que chaque fois qu'il souhaitait écrire un Hadith et l'inclure dans son livre, il prenait un bain rituel (Ghusl), accomplissait deux unités de prière, accomplissait *l'istikhārah* concernant l'authenticité du Hadith, puis

---

<sup>1</sup> *Tahdhīb ul-Asmā' wal-Lughāt*, vol. 1, p. 91

<sup>2</sup> *Lam'āt ut-Tanqīh*, vol. 1, p. 123

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

l'enregistrait dans son ouvrage. Il lui a fallu 16 ans pour compiler *Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī*.<sup>1</sup>

### Combien d'Aḥādīth y a-t-il dans Bukhārī Sharīf ?

Sur 600 000 Hadiths, l'Imam al-Bukhārī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ en a sélectionné plus de 7 250 pour son livre.<sup>2</sup>

Shaykh Sharīf ul-Ḥaqq al-Amjadī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ a rédigé un commentaire sur *Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī*. Il a dit : “ Selon Ibn Ḥajar al-‘Asaḳalānī, le nombre total de Hadiths dans *Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī* est de 7 397. ”<sup>3</sup>

### La raison de la compilation de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

*Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī* a été compilé avec les encouragements du maître de l'Imam al-Bukhārī, Ishāq b. Rāḥwayh رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ.

Ce dernier a dit un jour à ses étudiants : “ Si possible, écrivez un petit livre ne contenant que des hadiths *ṣaḥīḥ* (authentiques). ” L'Imam al-Bukhārī était présent lorsque cette phrase a été prononcée et cela a eu sur lui un impact profond. C'est à ce moment précis qu'il décida d'écrire un tel livre.<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> *Fatḥ ul-Bārī*, vol. 1, p. 461 Sélectionné

<sup>2</sup> *Tarīkh e-Baḡhdād*, vol. 2, p. 14

<sup>3</sup> *Nuzhat ul-Qārī*, vol.1 , p. 136

<sup>4</sup> *Tarīkh Ibn 'Asākir*, vol. 52, p. 72

## Quelle est la signification de Ṣaḥīḥ ?

Il est important que le public sache qu'il existe de nombreuses catégories de hadīths.

Le Ṣaḥīḥ est la catégorie de Hadīth la plus élevée, ce qui signifie que sa formulation et sa chaîne de narration ont fait l'objet d'un examen approfondi en termes d'authenticité. Cela ne signifie en aucun cas que les autres types de hadīths sont incorrects. Au contraire, ils ont leurs propres définitions. Quant à *Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī*, il contient des Hadith ṣaḥīḥ.

## Le caractère sacré de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

Ô ceux qui aiment le Messager d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ! Les pieux mentionnent que la récitation intégrale de *Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī* est une méthode éprouvée pour écarter les difficultés.

L'Imam Aṣīl ud-Dīn رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ mentionne :

“ Pour mes propres problèmes et soucis, ainsi que pour ceux des autres, j'ai terminé 120 lectures de *Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī*. Tous les objectifs ont été atteints et tous les besoins ont été satisfaits.

Tels sont les bienfaits de la mention du Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ. La pluie tombera si ce livre est lu pendant une

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

sécheresse ou une famine, et un bateau avec ce livre à bord ne coulera pas. ”<sup>1</sup>

Nos pieux prédécesseurs رَحْمَتُهُمُ اللَّهُ ont également été bénis par des visions du Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ lors de l'achèvement de *Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī*.<sup>2</sup>

Allah عَزَّوَجَلَّ a accordé une grande acceptation à cette œuvre unique. Bien que des siècles se soient écoulés, elle est toujours enseignée dans les séminaires islamiques.

Qu'Allah عَزَّوَجَلَّ nous accorde les bénédictions de *Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī*.

اٰمِيْنُ بِجَاهِ خَاتِمِ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيْبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

## Pourquoi ne donnez-vous pas une leçon de mon livre ?

L'Imam al-Bukhārī a écrit une multitude de livres. Cependant, *Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī* a atteint une renommée et une popularité inégalées.

Abū Zayd Muhammad b. Aḥmad Marwazī Ash-Shafi'ī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ dormait entre Maqām Ibrāhīm et Ḥajar ul-Aswad, lorsqu'il vit en

---

<sup>1</sup> *Mirqāt*, vol. 1, p. 54

<sup>2</sup> *Al-Fawā'id ud-Durāri*, vol. 1, p. 157

rêve le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, qui lui demanda : “ Pourquoi ne donnes-tu pas de leçons à partir de mon livre, cher Abū Zayd ? ”

Il répondit : “ Ô Messager d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, que ma vie soit sacrifiée pour vous ! Quel est votre livre ? ”

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a déclaré : “ Le جامع محمد بن اسماعيل – “ Le jāmi‘ de Muhammad b. Ismail. ” Il s'agit de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī. <sup>1</sup>

### Le premier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

عَلَقِمَةُ بْنُ وَقَّاصٍ اللَّيْثِيُّ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَلَى الْمِنْبَرِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ وَإِنَّمَا لِأَمْرِئٍ مِمَّا عَمِلَ، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى دُنْيَا يُصِيبُهَا، أَوْ إِلَى امْرَأَةٍ يَتْرِكُهَا، فَهِيَ هِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهَا

Alqamah b. Waqqās al-Laythī rapporte : “ J'ai entendu ‘Umar b. al-Khaṭṭāb رَضِيَ اللهُ عَنْهُ sur la chaire (Mimbar), dire : ‘ J'ai entendu le Messager d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ déclarer : “ Les actions sont en effet basées sur les intentions. Car chacun, obtient ce dont il a fait intention. Ainsi, celui qui a migré pour le gain mondain ou vers une femme afin qu'il l'épouse, sa migration est vers ce pourquoi il a migré. ”” <sup>2</sup>

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

<sup>1</sup> Al-Tadwīn Fi Akhbār Qazwīn, vol. 2, p. 46

<sup>2</sup> Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī : Hadīth 1

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

## Commentaire sur ce Hadith et discussion sur son narrateur

Le narrateur de ce Hadith est le deuxième calife de l'Islam, 'Umar b. al-Khaṭṭāb رَضِيَ اللهُ عَنْهُ, qui a accepté l'Islam grâce à l'invocation du Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ. Il fut la 40<sup>ème</sup> personne à devenir musulman, c'est pourquoi il est également connu sous le nom de مَتَمِّمُ الْأَرْبَعِينَ - l'acheveur des quarante. <sup>1</sup>

Il fait également partie des 'Asharah Mubashsharah - les dix compagnons chanceux à qui le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a lui-même annoncé la bonne nouvelle du Paradis. Il a rapporté 539 hadiths, dont 81 sont rapportés dans Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī et Ṣaḥīḥ Muslim. <sup>2</sup>

Pour en savoir plus sur sa vie, referez-vous au livre d'Amīr Ahl Us-Sounnah, *Les Prodiges de Fārūq-e-A 'ẓam*.

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

## La signification de الْأَعْمَال dans ce Hadith

Shaykh Sharīf ul-Ḥaqq al-Amjadī explique :

“ Cela comprend les actes d'adoration, les interdictions, les sujets détestés et les actes permis. Dans ce contexte, il se réfère exclusivement aux actes pieux, et lorsqu'on

---

<sup>1</sup> Sunan Ibn Mājah : Hadith 105 ; Al-Mu 'jam ul-Kabīr, vol. 12, p. 47, Hadith 12470

<sup>2</sup> Tahdhīb ul-Asmā ' wal-Lughāt, vol. 2, p. 325

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

l'examine en profondeur, il s'étend également aux actes mubāḥ. ”<sup>1</sup>

Cela signifie que si un acte mubāḥ est accompli avec de bonnes intentions, il devient un acte d'adoration.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

## Qu'est-ce que l'intention ?

Expliquant ce qu'est l'intention, Shaykh Sharīf ul-Ḥaqq al-Amjadī a également dit :

نِيَّاتٍ est la forme plurielle de نِيَّةٍ. Il s'agit de l'inclinaison et de l'objectif résolu du cœur, quel que soit le but recherché. Dans le contexte de la loi islamique, l'intention d'adoration est désignée par le terme نِيَّةٍ.

Les bonnes actions ne sont récompensées que si elles s'accompagnent d'une bonne intention ; il n'y a pas de récompense sans cela.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Nuzhat ul-Qārī, vol. 1, p. 224, sous Hadith 1

<sup>2</sup> Ibid, p. 224-227, sous Hadith 1

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

### Trois hadiths sur l'intention

1. L'intention d'un croyant est meilleure que son action. <sup>1</sup>
2. La bonne intention conduira au Paradis. <sup>2</sup>
3. Celui qui a voulu faire le bien mais ne l'a pas fait, une récompense est enregistrée pour lui. <sup>3</sup>

On parle d'intention ferme lorsqu'une personne décide de poursuivre une action quoi qu'il arrive. Si une personne renonce à son intention ou l'intention n'est pas complète de quelque manière que ce soit, elle ne sera pas considérée comme une intention menant à la récompense.

### Les pieux et leur connaissance de l'intention

Avant d'apprendre l'action, nos pieux prédécesseurs étudiaient l'intention.

Sufyān Ath-Thawrī رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ a dit : “ Les générations précédentes apprenaient les intentions derrière les actions, tout comme elles apprenaient les actions elles-mêmes. ” <sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> *Al-Mu'jam ul-Kabīr : Hadith 5942*

<sup>2</sup> *Musnad ul-Firdaws : Hadith 6895*

<sup>3</sup> *Ṣaḥīḥ Muslim : Hadith 337*

<sup>4</sup> *Qūt ul-Qulūb, vol. 2, p. 268*



Certains savants ont déclaré : “ Apprenez l'intention d'une action avant l'action elle-même, car tant que vous aurez une bonne intention, vous jouirez de la bonté. ”<sup>1</sup>

Les intentions ont été particulièrement enseignées et étudiées à un moment donné. Il s'agit d'un vaste sujet de discussion. Il y avait même eu des spécialistes de l'intention. Aujourd'hui, ce n'est plus le cas.

D'une manière générale, l'intention n'est pas enseignée en détail, même dans les écoles islamiques, tandis que les cours pour devenir savant continuent d'être de plus en plus courts. Allah عَزَّوَجَلَّ sait mieux que quiconque quelle sera notre situation à l'avenir. Peut-être l'intention ne sera-t-elle alors étudiée que de manière sommaire.

La raison en est que notre intérêt pour la recherche de connaissances islamiques a fortement diminué. Qu'Allah عَزَّوَجَلَّ préserve Dawat-e-Islami. اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ Un grand nombre d'étudiants étudient au Jāmi'at ul-Madīnah. Cela dit, notre situation devient de plus en plus difficile au fil du temps.

## Deux types d'adoration

Il existe un lien profond entre l'adoration et l'intention.

---

<sup>1</sup> *Ibid*

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

Il existe deux types d'adoration :

(1) *‘Ibādah maqṣūdah* : comme la prière et le jeûne. Ces actes sont accomplis pour obtenir la récompense et ne sont pas valables sans intention. Comme le but même de leur accomplissement est d'obtenir la récompense, si l'on n'en fait pas l'intention, on ne gagne pas de récompense, car toute l'affaire devient nulle et non avenue.

Toutes les autres formes de ‘ibādah maqṣūdah ne sont pas valables sans intention.

(2) *‘Ibādah ghayr maqṣūdah* : il s'agit des actions qui sont un moyen d'accomplir d'autres actes d'adoration. Par exemple, marcher pour la prière, le Wuḍū ou le ghusl, etc. Si quelqu'un les accomplit avec l'intention d'adoration, il sera récompensé. Cependant, sans intention, il ne recevra pas de récompense.

Elles restent valables en tant que moyen, comme le fait d'accomplir la prière sans faire l'intention de faire le Wuḍū et le ghusl. <sup>1</sup>

Imaginons que Zayd ne soit pas en état de Wuḍū. Soudain, il se met à pleuvoir et tous ses membres qui doivent être lavés pendant le Wuḍū, sont lavés, alors que Zayd n'avait pas du tout l'intention de faire le Wuḍū.

---

<sup>1</sup> *Nuzhat ul-Qārī*, vol. 1, p. 226

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

Comme tous les membres requis ont été lavés, c'est-à-dire qu'au moins deux gouttes d'eau ont coulé sur chaque partie du corps tandis que sa tête a été humidifiée de manière appropriée, son Wuḍū est maintenant considéré comme valide. Cependant, il ne recevra aucune récompense pour cela.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

### Des règles qui varient selon les intentions

L'Imām Aḥmad Razā Khān رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ fut un jour interrogé sur une personne qui avait donné de l'argent pour la construction d'une mosquée et voulait que son nom soit inscrit sur une plaque à l'intérieur de celle-ci. On a demandé à l'imam si cela était permis.

Il a expliqué :

“ La règle varie en fonction de son intention. C'est haram s'il le fait pour s'exhiber. S'il le fait pour que les musulmans voient son nom et invoquent pour lui, il n'y a pas de problème.

Dans la mesure du possible, les actions d'un musulman seront observées à travers le prisme de la bonne intention. ”<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> *Fatāwā Riḍāwiyyah, vol. 23, p. 389*

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

## Ne dites pas ou ne pensez pas que les autres sont orgueilleux

Nous devons avoir une bonne opinion d'un musulman si son nom est inscrit sur une mosquée, un livre ou tout autre objet lié à l'adoration. Nous ne pouvons pas le qualifier immédiatement de vantard. L'Imām Aḥmad Razā Khān déclare : “ Avoir une mauvaise opinion n'est pas moins un péché que la médizance. ”

Même si la personne est ostentatoire, il s'agit d'une maladie spirituelle du cœur et nous ne possédons pas d'outil nous permettant de déterminer si elle se vante ou non. C'est une affaire entre eux et Allah عَزَّوَجَلَّ.

Si nous pensons négativement, nous devenons pécheurs parce que nous nourrissons de mauvaises opinions. Si nous accusons verbalement les autres d'être des vantards, il s'agit d'une calomnie, ce qui est pire que d'avoir une mauvaise opinion. Il s'agit d'un acte haram menant en Enfer.

On entend souvent des gens dire des choses comme celles-ci : “ C'est un menteur ”, “ Il se la frime ”, ou “ Il fait ça pour telle ou telle raison ”. Parfois, nous disons de telles choses qui constituent des calomnies.

Voici un hadith glaçant qui traite de l'habitude à la calomnie : “ Le calomniateur sera placé à Radghat ul-Khabāl jusqu'à ce qu'il abandonne sa calomnie. ”<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Sunan Abī Dāwūd : Hadith 3597

Radghat ul-Khabāl est un lieu où le sang et le pus des détenus de l'Enfer s'accumuleront. <sup>1</sup>

La calomnie est très dangereuse. Tous les jours, nous entendons des déclarations telles que “ C'est un usager ” ou “ Il ne fait les choses que lorsqu'elles lui rapportent ”. D'autres fois, nos conversations ne tournent qu'autour de la calomnie.

### Un beau point

J'aime tout ce qui concerne le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ. Un aspect de son discours sacré que j'aime particulièrement est le fait qu'il n'a jamais rien dit à quelqu'un qu'il (c.à.d. ce dernier) n'aimait pas. <sup>2</sup>

Par Allah عَزَّوَجَلَّ ! C'est une incroyable et magnifique Sounnah. Toutes les discordes cesseraient si nous agissions en conséquence. Qu'Allah عَزَّوَجَلَّ fasse en sorte que nous réfléchissions avant de parler : “ Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ dirait-il ce que je m'appête à dire, et la personne à qui je le dis l'appréciera-t-elle ? ”, surtout lorsque la loi islamique le stipule.

En pensant ainsi, je crois que nous éviterions de nombreux méfaits et que notre société deviendrait joyeuse. Que je reçoive la capacité d'agir en conséquence.

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

---

<sup>1</sup> Ma'ālim us-Sunan, vol. 3, p. 175

<sup>2</sup> Shamā'il Muhammadiyah : Hadith 329

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

## Un tiers de l'islam

L'Imam Ash-Shāfi'ī et d'autres imams رَحْمَةُ اللهِ disent à propos du Hadith qui mentionne اِتْمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ :

ثُلُثُ اسْلَامٍ

Ce Hadith est un tiers de l'Islam. <sup>1</sup>

Shaykh Badr ud-Dīn Maḥmūd b. Aḥmad al-ʿAynī al-Ḥanafī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ a dit :

“ Ce hadith parle de l'intention. Les règles de l'islam sont appliquées de trois façons : par la parole, par les actes ou par l'intention. L'intention est donc un tiers de l'islam lui-même. ” <sup>2</sup>

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

## Deux parties de l'adoration

Imām al-Ghazālī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ a expliqué :

“ L'adoration comprend l'intention et l'action. L'intention est plus importante, car des actions physiques sont entreprises pour influencer positivement le cœur, l'orienter vers le bien et le

---

<sup>1</sup> Sharḥ Muslim, vol. 13, p. 53

<sup>2</sup> ʿUmdat ul-Qārī, vol. 1, p. 49, sous Hadith 1

détourner du mal.

Se prosterner (pendant la prière) n'est pas simplement poser son front sur le sol, mais pour susciter l'humilité dans le cœur. S'acquitter de la zakât ne consiste pas seulement à se débarrasser de la propriété des richesses, mais aussi à éliminer l'avarice du cœur, et cela ne peut être réalisé qu'en brisant le lien entre le cœur et les richesses.

Vous devez essayer de faire beaucoup de bonnes intentions dans toutes vos actions, jusqu'à faire beaucoup d'intentions pour une seule action. Si vous êtes sincère, vous apprendrez à faire de bonnes intentions **إِنْ شَاءَ اللَّهُ**. ”<sup>1</sup>

## **Les avantages d'une bonne intention et les inconvénients d'une mauvaise**

La récompense de toute action est conditionnée par une bonne intention. Quelle que soit l'immensité de la bonne action, l'accompagnement d'une mauvaise attention rend l'action inutile.

L'Imam al-Bukhārī a commencé son livre par ce hadith afin que le lecteur, l'enseignant, le shaykh et l'étudiant étudient et enseignent tous avec de bonnes intentions, car les mauvaises

---

<sup>1</sup> *Al-Madkhal*, vol. 1, p. 7

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

intentions auront pour conséquence que tous les efforts seront vains. <sup>1</sup>

L'Imam Shams ud-Dīn al-Hirmāwī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ écrit : “ Lorsque l'Imam al-Bukhārī a rendu son intention sincère et son but pur, Allah عَزَّوَجَلَّ a fait de son livre un moyen de bénéfice pour les gens. ” <sup>2</sup>

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

## L'intention d'écrire un livre

L'Imam Abū Dāwūd Ṭayālīsī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ disait :

“ Il est essentiel pour un savant que chaque fois qu'il écrit un livre, son intention soit de contribuer à la propagation de l'islam. Il ne doit pas avoir l'intention que les gens le jugent bon en raison de son excellente écriture, car s'il fait cette intention, il ne sera pas sincère. ” <sup>3</sup>

Allah عَزَّوَجَلَّ annonce dans le verset 7 de la Sourate Muhammad :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُعِزِّبْ أَقْدَامَكُمْ ﴿٧﴾

Ô croyants ! Si vous aidez (la religion de Dieu), Allah vous aidera et rendra votre pied ferme (C.à.d. Il vous accordera la constance). <sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> Nuzhat ul-Qārī, vol. 1, p. 230

<sup>2</sup> Al-Lāmi ' us-Ṣabīḥ bi Sharḥ Il-Jāmi ' Is-Ṣaḥīḥ, vol. 1, p. 17, sous Hadith 1

<sup>3</sup> Tanbīh ul-Mughṭarrīn, p. 26

<sup>4</sup> Saint Coran, Sourate Muhammad, verset 7 ; Traduction de Kanz ul-īmān



## Sept façons d'aider la religion

Comme décrit dans le *Tafsīr Ṣirāṭ ul-Jinān* :

Il existe de nombreuses façons d'aider la religion d'Allah عَزَّوَجَلَّ, dont sept sont mentionnées ci-dessous :

1. Lutter contre les ennemis de l'islam par la langue, la plume ou l'épée.
2. Expliquer clairement les preuves de l'islam, lever les doutes à leur sujet et décrire les obligations, les Sounnahs et ce qui est halal ou haram.
3. Inviter au bien et interdire le mal.
4. S'efforcer de propager l'islam.
5. Aider les savants compétents qui ont consacré leur vie à la propagation de la religion d'Allah عَزَّوَجَلَّ.
6. Dépenser son argent pour des choses vertueuses.
7. Permettre aux savants et aux prédicateurs de servir librement la religion en répondant à leurs besoins financiers.

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

Il y a beaucoup d'autres cas qui sont des moyens d'aider la religion d'Allah ﷺ.<sup>1</sup>

## Les bonnes intentions mènent les musulmans au Paradis

Comme écrit dans *Mirqāt ul-Mafātīḥ Sharḥ Mishkāt ul-Maṣābīḥ* :

“ Les musulmans ne seront pas au Paradis pour toujours en raison de leurs actes, mais en raison de leurs bonnes intentions.

S'ils allaient au Paradis en raison de leurs actes, ils resteraient à un niveau correspondant aux quantités d'actes qu'ils ont accomplis, ou peut-être un peu plus. Cependant, un musulman a l'intention de continuer à croire en l'islam même s'il devait vivre pour l'éternité, et en raison de cette bonne intention, Allah ﷺ lui accordera le Paradis pour l'éternité.

Les mécréants resteront en Enfer pour l'éternité en raison de leur mauvaise intention, car ils ont l'intention de toujours mécroire, même s'ils devaient vivre éternellement. En raison de cette mauvaise intention, Allah ﷺ les enverra en Enfer pour l'éternité.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> *Tafsīr Ṣirāṭ ul-Jinān*, vol. 9, p. 298

<sup>2</sup> *Mirqāt ul-Mafātīḥ*, vol. 1, p. 98

Nous ne pourrions jamais remercier pleinement Allah **عَزَّوَجَلَّ** pour les incroyables bienfaits et bénédictions qu'Il nous a accordés, puisqu'Il nous a intégrés à l'Oummah de Son Dernier Prophète **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ**.

## Six récits sur les intentions

### 1) L'intention de marcher

Yaḥyā b. Yaḥyā Nishāpūrī **رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ** consumma un jour des médicaments. Sa femme lui dit : “ Il vaudrait mieux que tu marches un peu dans la maison pour que les médicaments fassent pleinement effet. ”

Il répondit : “ Je ne peux pas penser à une quelconque intention pour cette marche. Pendant trente ans, je me suis demandé pourquoi je faisais chaque chose. Maintenant, je ne peux pas donner une raison pour laquelle je marcherais ”. <sup>1</sup>

### 2) Pas d'intention de se regarder dans le miroir

Il était une fois un homme pieux qui souhaitait se peigner. Il demanda à sa femme de lui passer un peigne. Elle demanda : “ Dois-je aussi apporter un miroir ? ”

Après avoir gardé le silence pendant quelques instants, il a répondu par l'affirmative.

---

<sup>1</sup> *Minhāj ul-'Qāsīdīn*, p. 112

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

Lorsqu'on lui demanda la raison de son silence, il expliqua : “ J'avais l'intention de me peigner, mais pas de me regarder dans le miroir, alors j'ai arrêté jusqu'à ce qu'Allah عَزَّوَجَلَّ fasse naître cette intention dans mon cœur ”. <sup>1</sup>

### (3) Manger et ne pas manger en raison de la prière

Ishāq رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ a dit :

“ ‘Abd-ur-Raḥmān b. Aswad ne mangeait jamais sans intention.

Lorsque quelqu'un lui a demandé d'expliquer cela, il répondit qu'il ne mangeait que lorsqu'il lui était difficile d'accomplir la prière et qu'il n'avait plus d'énergie. Même dans ce cas, il ne mangeait que modérément afin de conserver sa vivacité et son zèle pendant la prière.

Lorsqu'il s'affaiblissait en raison de la réduction de sa consommation de nourriture, il recommençait à manger pour reprendre des forces.

En d'autres termes, son alimentation et son absence d'alimentation étaient toutes deux motivées par la prière. ” <sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> *Iḥyā' ul-'Ulūm*, vol. 5, p. 101

<sup>2</sup> *Bustān ul-'Arifīn Lin Nawawī*, p. 74

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

Les pieux serviteurs d'Allah عَزَّوَجَلَّ sont vraiment des gens impressionnants ! Lorsque nous nous observons nous-mêmes, nous constatons que nous ne mangeons que pour le plaisir. Comme il est écrit dans le *Bahār-e-Sharī'at* : “ Manger pour le plaisir gratuit et la satisfaction extravagante est un mauvais trait de caractère. ” <sup>1</sup>

Il ne s'agit pas de questions de halal et de haram, mais de piété. Si quelqu'un mange simplement pour se rassasier, nous ne le qualifierons pas de pécheur. Cependant, s'il n'y a pas de bonne intention, nous devons en rendre compte le jour du Jugement.

#### 4) Faire des intentions avant d'enseigner

Shaykh Sharīf Samhūdī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ rapporte : “ Lorsque Sharaf Munāwī, notre shaykh, quittait sa maison pour enseigner, il se tenait d'abord dans sa cour et faisait des intentions pour ne pas être vantard et rester sincère. ” <sup>2</sup>

Cela signifie qu'il s'arrête et s'assure mentalement que ce qu'il s'apprête à faire ne vise qu'à chercher l'agrément d'Allah عَزَّوَجَلَّ et non à se mettre en valeur.

#### Définition de l'ostentation

Le sens littéral de *riyā'* est “ Ostentation ”.

---

<sup>1</sup> *Bahar-e-Sharī'at*, vol. 3, p. 375, Partie 16

<sup>2</sup> *Fayḍ ul-Qadīr*, vol. 2, p. 286, sous *Hadith 1725*

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

Il s'agit d'accomplir un acte d'adoration pour une autre raison que pour chercher l'agrément d'Allah عَزَّوَجَلَّ. C'est comme si l'intention de quelqu'un à travers l'adoration était d'en faire prendre conscience aux autres, afin d'acquérir leurs richesses, de recevoir leurs éloges, d'être considéré comme pieux, ou de gagner leur respect. <sup>1</sup>

### 5) Le résultat est conforme à l'intention

Les bonnes intentions donnent de bons résultats. L'inverse est vrai pour les mauvaises intentions. Dans certains cas, le mauvais résultat d'une mauvaise intention se manifeste immédiatement.

‘Abdullāh b. ‘Abbās رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا a dit :

“ Un jour, un roi fit le tour de son royaume. Au cours de cette tournée, il logea chez une personne (qui ne savait pas qu'il était roi) . Cette personne sortit une nuit pour traire sa vache.

Le roi fut stupéfait de voir que le lait ramené par la personne correspondait à celui de 30 vaches. Une mauvaise intention naquit dans le cœur du roi, qui résolut de voler la vache.

Le lendemain soir, la vache ne produisit que la moitié de la quantité produite la veille. Lorsque le roi exprima

---

<sup>1</sup> *Naikī Kī Da'wat*, p. 66

son étonnement, l'hôte dit : “ Le roi a voulu faire du tort à ses sujets, c'est pourquoi le lait a diminué de moitié (même s'il ne savait pas que cet individu était le roi lui-même). Lorsque le roi est injuste, les bénédictions s'éloignent. ”

Lorsque le roi apprit cette nouvelle surprenante, il revint sur son intention de voler la vache. La nuit suivante, la vache donna autant de lait que la première fois. Le roi en tint compte et cessa d'être injuste envers ses sujets. ”<sup>1</sup>

## (6) Une façon unique d'agir sur l'intention

Nāfi' رَضِيَ اللهُ عَنْهُ relate :

“ ‘Abdullāh b. ‘Umar رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا jeûnait tandis que Ṣafīyyah b. ‘Ubayd رَضِيَ اللهُ عَنْهَا préparait quelque chose pour son ifṭār.

Une fois, on lui donna une grenade mûre, alors qu'un pauvre se présentait à sa porte. Il dit qu'il fallait donner le fruit à ce dernier.

Ṣafīyyah dit : “ Il y a quelque chose de mieux pour lui. ”  
Elle m'a alors dit : “ Donnez-lui telle ou telle chose. ”

Lorsque cette grenade fut à nouveau présentée à

---

<sup>1</sup> *Shu'ab ul-Īmān*, vol. 6, p. 53, *Hadīth* 7475

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

‘Abdullāh b. ‘Umar, il déclara : “ Donne-la à un autre mendiant, car j’ai l’intention de la donner en charité. ” <sup>1</sup>

سُحِنَ اللَّهُ Il ne revint pas sur son intention de la donner en charité, même si l’intention seule n’a pas d’effet sur la propriété. Cependant, comme il avait fait une intention, il jugea bon d’agir en conséquence.

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ      صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

### Corrélation entre les intentions et la récompense

Le premier Hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī le mentionne également :

“ إِنَّمَا لِكُلِّ أَمْرٍ مَّا تَوَى ” Pour chacun, il y a ce qu’il a l’intention ”.

Certains savants pensent que cela signifie qu’une personne sera récompensée en fonction de la manière dont elle a accompli un acte particulier et du nombre d’intentions qu’elle a formulées.

Cela fait de l’intention une condition pour que toute action permise devienne un acte d’adoration. Cela signifie également qu’un croyant sera récompensé pour une action pieuse en fonction du type et du nombre d’intentions qu’il a formulées. <sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> *Husn-e-Akhlāq*, p. 80

<sup>2</sup> *Irshād us-Sārī*, vol. 1, p. 93



## L'Imām Aḥmad Razā Khān : un savant des intentions

L'Imām Aḥmad Razā Khān رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ a écrit :

“ Si l'on ne peut pas multiplier une action, faites de bonnes intentions, et une action en deviendra dix. Il est idiot de ne faire qu'une seule intention, car cela revient à s'attirer des pertes sans raison. ”<sup>1</sup>

Achetez le livre suivant de Maktaba-tul-Madinah sur le thème de l'intention : *Le Secret Pour Augmenter les Récompenses*. Ce livre peut également être téléchargé gratuitement sur le site web de Dawat-e-Islami.

## Dernier Hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”كَلِمَتَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ، خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ، ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ: سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيمِ

Abū Zur'ah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ rapporte qu'Abū Hurayra رَضِيَ اللهُ عَنْهُ a dit :

“ Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a annoncé : ‘ Deux phrases sont aimées par Ar-Raḥmān. Elles sont légères sur la langue mais lourdes sur la balance : سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيمِ. ”<sup>2</sup>

Le Mufti Aḥmad Yār Khān écrit en commentaire de ce hadith : “

---

<sup>1</sup> Fatāwā Riḍāwiyah, vol. 23, p. 157

<sup>2</sup> Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī : Hadith 7563

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

Ces paroles sont aimées d'Allah عَزَّوَجَلَّ, de sorte que celui qui les prend comme une litanie sera aimé par Allah عَزَّوَجَلَّ, de même que la langue (récitation) du récitant. ”<sup>1</sup>

## Comment acquérir un bon caractère

Mujaddid Alf Thānī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ déclare :

“ La raison pour laquelle سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيمِ soit légère est que leurs lettres sont peu nombreuses. Ils sont lourds sur la balance et aimés par Allah عَزَّوَجَلَّ parce que cela commencent par les mots سُبْحَانَ اللهِ . Cela montre qu'Allah عَزَّوَجَلَّ est exempt de tout ce qui ne Lui convient pas.

Dire سُبْحَانَ اللهِ est un *wasīlah* par lequel on peut voir ses péchés effacés et ses maux pardonnés.

En disant سُبْحَانَ اللهِ ou toute autre litanie qui parle de la pureté transcendante d'Allah عَزَّوَجَلَّ, il y a l'espoir qu'Il purifiera ceux qui récitent de ce qui ne leur convient pas. Quant à ceux qui Le louent, Allah عَزَّوَجَلَّ fera apparaître en eux des qualités parfaites.

---

<sup>1</sup> *Mir'āt ul-Manājīh*, vol. 3, p. 338

Premier et dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī

En répétant ces phrases, les péchés sont déracinés et le caractère amélioré. <sup>1</sup>

L'Imam Ash-Shāfi'ī déclare : “ En mentionnant la transcendance d'Allah ﷻ, on est protégé des afflictions. <sup>2</sup> ”

### Le bénéfique de la bonne intention

L'imam al-Bukhārī a commencé son Ṣaḥīḥ par un Hadith contenant les mots **إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ** “ Les actions sont en effet basées sur les intentions. ” Il conclut par le hadith mentionné précédemment.

En effet, le Hadith de l'intention est affilié au monde, car ce dernier est un lieu d'actions pratiques, et la récompense des actions est fondée sur les intentions. Ce dernier hadith de Ṣaḥīḥ ul-Bukhārī est associé à l'au-delà, car nos actes y seront pesés. Nous pouvons en déduire que les actes de ceux qui ont fait de bonnes intentions pèseront lourd sur la balance.

Qu'Allah ﷻ nous rende passionnés par les bonnes intentions et nous accorde plus de connaissances sur ce sujet étonnant.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

---

<sup>1</sup> Al-Maktūbāt Lil Imam Ar Rabbānī (Ourdou), vol. 1, p. 754

<sup>2</sup> Immense tristesse

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ اِنَّا عِبُدُكَ يَا كَرِيْمُ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Prochain livret hebdomadaire



978-969-722-762-4



01082540



**Dawate Islami France**

19 rue de Paris, 93380 Pierrefitte-sur-Seine, France

Tel : +33 6 58 94 83 51

Web: [www.maktabatulmadinah.com](http://www.maktabatulmadinah.com) | E-mail: [french.translation@dawateislami.net](mailto:french.translation@dawateislami.net)